

**Министерство образования и науки Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Казанский национальный исследовательский технический университет  
им. А.Н. Туполева - КАИ»**

Институт экономики, управления и социальных технологий  
Кафедра иностранных языков

**Регистрационный №3030/407А**

**АННОТАЦИЯ**  
**к рабочей программе**  
**дисциплины «Иностранный язык как профессиональный»**

Индекс по учебному плану: **ФТД.В.01**

Направление подготовки **12.03.01 Приборостроение**

Квалификация: **Бакалавр**

Профиль подготовки **Приборостроение**

Вид(ы) профессиональной деятельности: **научно-исследовательская, проектно-конструкторская**

Разработчики:

к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков

преп. кафедры иностранных языков

преп. кафедры иностранных языков

Е.В. Мусина

А.А. Артамонова

А.Р. Калимуллина

Казань 2017 г.

# РАЗДЕЛ 1. ИСХОДНЫЕ ДАННЫЕ И КОНЕЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Цель изучения дисциплины

Целью изучения дисциплины является формирование у будущих специалистов (бакалавров) коммуникативной компетенции для успешного профессионального функционирования, развитие культуры мышления и высказывания, расширение кругозора студентов, формирование навыка работы с иноязычной информацией: получение и обработка информации в бумажном и электронном виде.

## 1.2. Задачи дисциплины

Основными задачами дисциплины являются:

В результате освоения дисциплины студент:

**Знать:** Специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции.

**Уметь:** вести диалогическую и монологическую речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения; понимать диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации; читать и понимать несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности; уметь написать аннотацию, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биографию, а также уметь реферировать и систематизировать все типы документации.

**Владеть:** грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего и профессионального характера; понятием дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая); понятием о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах; понятием об основных способах словообразования; понятием об обиходно-литературном, официально-деловом, научных стилях, стиле художественной литературы; основами публичной речи (устное сообщение, доклад).

## 1.3. Место дисциплины в структуре ОП В

Дисциплина «Иностранный язык как профессиональный» относится к вариативной части основной образовательной программы для направления подготовки 12.03.01 «Приборостроение», который изучается после дисциплины «Иностранный язык».

## 1.4 Объем дисциплины (с указанием трудоемкости всех видов работы).

Таблица 1. Объем дисциплины для очной формы обучения

Виды учебной работы	Общая трудоемкость		Семестры	
	в ЗЕ	в час.	в ЗЕ	в час.
			7	
1	2	3	4	5
<b>Общая трудоемкость Дисциплины</b>	1	36	1	36
<b>Аудиторные занятия</b>	0,5	18	0,5	18
Лекции				
Практические занятия	0,5	18	0,5	18
Семинары				

Лабораторные работы				
Другие виды аудиторных занятий				
<b>Самостоятельная работа студента</b>	0,5	18	0,5	18
Проработка учебного материала	0,5	18	0,5	18
Курсовой проект				
Курсовая работа				
Подготовка к промежуточной аттестации	зачет			

### 1.5 Планируемые результаты обучения.

Таблица 2. Формируемые компетенции

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)	Уровни освоения составляющих компетенций		
	Пороговый	Продвинутый	Превосходный
<b>ОК-5- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>			
<b>Знание</b> лексического и грамматического минимума иностранного языка общего и профессионального характера (ОК-5З)	владеет на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях	владеет на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях	владеет на уровне продуктивного использования в новых ситуациях
<b>Умение</b> работать с аутентичными текстами различного характера для получения необходимой информации (ОК-5У)	владеет на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях	владеет на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях	владеет на уровне продуктивного использования в новых ситуациях
<b>Владение</b> коммуникативными стратегиями, необходимыми для межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5В)	владеет на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях	владеет на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях	владеет на уровне продуктивного использования в новых ситуациях
<b>ОК-7 – способность к самоорганизации и самообразованию</b>			
<b>Знание:</b> содержания процессов самоорганизации и самообразования, их особенностей и технологий реализации, исходя из целей совершенствования профессиональной деятельности. (ОК-7З)	владеет на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях	владеет на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях	владеет на уровне продуктивного использования в новых ситуациях

<p><b>Умение:</b> планировать цели и устанавливать приоритеты при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения; осуществления деятельности. (ОК-7У)</p>	<p>владеет на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях</p>	<p>владеет на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях</p>	<p>владеет на уровне продуктивного использования в новых ситуациях</p>
<p><b>Владение:</b> самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения профессиональной деятельности. (ОК-7В)</p>	<p>владеет на уровне узнавания и применения в стандартных (учебных) ситуациях</p>	<p>владеет на уровне продуктивного применения в типичных ситуациях</p>	<p>владеет на уровне продуктивного использования в новых ситуациях</p>

## РАЗДЕЛ 2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ТЕХНОЛОГИИ ЕЕ ОСВОЕНИЯ

### 2.1. Структура дисциплины, ее трудоемкость и применяемые образовательные технологии

#### Распределение фонда времени по видам занятий

Наименование раздела и темы	Всего часов	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах/интерактивные часы)				Коды составляющих компетенций	Формы текущего/промежуточного контроля успеваемости из фонда оценочных средств (ФОС)
		лекции	лаб. раб.	пр. зан.	сам. раб.		
<i>Раздел 1. Научная и профессиональная деятельность</i>							<i>ФОС ТК-1</i>
Тема 1.1. Выбор сферы научной деятельности.	4			2	2	ОК-7.3, ОК-5.3	Устный опрос
Тема 1.2. Научная лексика и грамматические аспекты перевода научных текстов	4			2	2	ОК-7.У, ОК-5.В	Устный опрос
Тема 1.3. Аннотирование и реферирование.	4			2	2	ОК-7.В, ОК-5.У	Составление аннотации
<i>Раздел 2. Деловая коммуникация</i>							<i>ФОС ТК-2</i>
Тема 2.1. Резюме, анкета.	4			2	2	ОК-7.3, ОК-5.3	Устный опрос
Тема 2.2. Электронная почта.	4			2	2	ОК-7.У, ОК-5.В	Устный опрос
Тема 2.3. Устройство на работу.	4			2	2	ОК-7.В, ОК-5.У	Подготовка резюме
<i>Раздел 3. Научные конференции</i>							<i>ФОС ТК-3</i>
Тема 3.1. Презентация результатов научной работы.	4			2	2	ОК-7.3, ОК-5.3	Устный опрос
Тема 3.2. Подготовка к интервью, самопрезентация (кафедры, организации, предприятия).	4			2	2	ОК-7.У, ОК-5.В	Устный опрос
Тема 3.3. Подготовка доклада на конференцию. Составление глоссария.	4			2	2	ОК-7.В, ОК-5.У	Проверка языкового портфолио
Зачет							ФОС ПА
<b>ИТОГО:</b>	<b>36</b>			<b>18</b>	<b>18</b>		

## **РАЗДЕЛ 3. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **3.1. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

#### **3.1.1. Основная литература:**

1. Лаптева, Елена Юрьевна. Английский язык для технических направлений : учеб. пособие для студ. вузов / Е. Ю. Лаптева. - М. : КНОРУС, 2013. - 496 с.

#### **3.1.2. Дополнительная литература:**

1. Радовель В.А. Английский язык для технических вузов: Учебное пособие, М.: «Дашков и К», 2010г.-444с.

2. Константинова, Наталия Алексеевна. Основы перевода научной литературы с английского языка на русский язык: учебно-методическое пособие/Н.А. Константинова, Д.А. Тишкина; Мин-во образ-я и науки РФ, ФГБОУ ВПО КНИТУ-КАИ им. А.Н. Туполева. - Казань: Изд-во КГТУ им. А.Н. Туполева, 2012.-40с. (187 экз.)

#### **3.1.3. Методическая литература к выполнению практических и/или лабораторных работ:**

Весь курс дисциплины является практическим. Методические рекомендации к выполнению практических заданий даются преподавателем на занятиях, а также представлены в электронной образовательной среде Blackboard в курсе «Иностранный язык как профессиональный (английский)» ([https://bb.kai.ru:8443/webapps/blackboard/execute/content/blankPage?cmd=view&content\\_id=\\_115016\\_1&course\\_id=\\_10402\\_1](https://bb.kai.ru:8443/webapps/blackboard/execute/content/blankPage?cmd=view&content_id=_115016_1&course_id=_10402_1)).

### **3.2. Информационное обеспечение дисциплины**

#### **3.2.1 Основное информационное обеспечение.**

Константинова Н.А., Тишкина Д.А. Иностранный язык как профессиональный (английский) для всех специальностей [Электронный ресурс]: курс дистанционного обучения по направлению подготовки специалистов/ КНИТУ-КАИ, Казань, 2015.- Доступ по логину и паролю. URL:» [https://bb.kai.ru:8443/webapps/blackboard/execute/content/blankPage?cmd=view&content\\_id=\\_115016\\_1&course\\_id=\\_10402\\_1](https://bb.kai.ru:8443/webapps/blackboard/execute/content/blankPage?cmd=view&content_id=_115016_1&course_id=_10402_1)

### **3.3. Кадровое обеспечение учебной дисциплины**

#### **3.3.1. Базовое образование**

Высшее образование в предметной области филологии/лингвистики (иностранные языки) и /или наличие ученой степени и/или ученого звания в указанной области и /или наличие дополнительного профессионального образования – профессиональной переподготовки в области филологии/лингвистики (иностранные языки) и /или наличие заключения экспертной комиссии о соответствии квалификации преподавателя профилю преподаваемой дисциплины.

#### **3.3.2 Профессионально-предметная квалификация преподавателей**

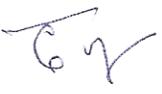
Наличие научных и/или методических работ по организации или методическому обеспечению образовательной деятельности по направлению филология/лингвистика (иностранные языки), выполненных в течение трех последних лет.

#### **3.3.3 Педагогическая (учебно-методическая) квалификация преподавателей**

К ведению дисциплины допускаются кадры, имеющие стаж научно-педагогической работы (не менее 1 года); практический опыт работы в области преподавания иностранных языков на должностях руководителей или ведущих специалистов более 3 последних лет.

Обязательное прохождение повышения квалификации (стажировки) не реже чем один раз в три года соответствующее области филологии/лингвистики (иностранные языки), либо в области педагогики.

## Лист регистрации изменений и дополнений

№ п/п	№ страницы внесения изменений	Дата внесения изменений	Содержание изменений	«Согласовано» Председатель УМК ИАЭП
1	2	3	4	5
1	1	01.02.2019	Изменение наименования учредителя университета. В соответствии с утверждением устава федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Казанский национальный исследовательский технический университет им. А.Н. Туполева-КАИ» в новой редакции (Приказ №1042 от 26.11.2018) наименование «Министерство образования и науки Российской Федерации» читать как «Министерство науки и высшего образования Российской Федерации».	

### Лист ознакомления

№ п/п	Фамилия, Имя, Отчество	Должность	Дата ознакомления	Подпись